

## EVIDENCE

*(Recorded by Electronic Apparatus)*

[Texte]

Thursday, May 3, 1984

• 0936

**The Chairman:** I would like to call the meeting to order. I apologize to the members for being late by a few minutes. This morning we have before us the Minister of Employment and Immigration with respect to his estimates. I understand that the Minister will not have a statement to make.

**Hon. John Roberts (Minister of Employment and Immigration):** Mr. Chairman, I do have a statement. I thought I would not read it, but simply have it distributed. It is a fairly short one.

**Mr. McGrath:** I have a brief point of order, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Fine, I will go to . . .

**Mr. Roberts:** Do you mind if we distribute the statement now?

**Mr. McGrath:** I will raise my point of order.

**The Chairman:** I will recognize you in a second, Mr. McGrath.

**Mr. McGrath:** It has to do with the procedure of proceeding without a member of the government present, so I think you should hear it now.

**The Chairman:** I am a member of the government.

**Mr. McGrath:** No, you are not. You are the neutral chairman.

**The Chairman:** I know, but the rules say that . . .

**An Hon. Member:** There is a member of the government.

**Mr. McGrath:** I will withdraw it, then.

**The Chairman:** In any case, the rule is that we can hear evidence with a member of each party present and the chairman is included in that for purposes of hearing evidence.

The Minister's statement will be distributed and, if I understand correctly, we will proceed directly to questioning.

**Mr. McGrath:** I have a point of order.

**The Chairman:** Mr. McGrath, on a point of order.

**Mr. McGrath:** Mr. Chairman, my point of order arises out of the notice of this meeting, which we received through the normal channels. It lists, under Orders of the Day, Main Estimates 1984-1985, Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 and 35 under Employment and Immigration. Sir, I would like to have some clarification from the Chair as to why we have all the votes listed for today's meeting. Does it mean that we are to deal with all these votes today—which means that we will have less than an hour and a half to deal with them?

**The Chairman:** Thank you, Mr. McGrath. As directed by members of the committee, I had requested the Minister to

## TÉMOIGNAGES

*(Enregistrement électronique)*

[Traduction]

Le jeudi 3 mai 1984

**Le président:** À l'ordre, s'il vous plaît. Je vous prie de m'excuser d'avoir quelques minutes de retard. Ce matin, nous accueillons le ministre de l'Emploi et de l'Immigration pour discuter de ses prévisions budgétaires. Je pense que le ministre n'a pas de déclaration préliminaire à faire.

**L'honorable John Roberts (ministre de l'Emploi et de l'Immigration):** Monsieur le président, j'ai une déclaration, mais plutôt que de la lire, je pensais simplement la distribuer. Elle est relativement brève.

**M. McGrath:** J'aimerais invoquer le Règlement, monsieur le président.

**Le président:** Très bien, je . . .

**M. Roberts:** Puis-je distribuer ma déclaration maintenant?

**M. McGrath:** Je tiens à invoquer le Règlement.

**Le président:** Un instant, monsieur McGrath.

**M. McGrath:** Ma question porte sur la tenue d'une réunion en l'absence d'un député de la majorité, alors je pense qu'il vaudrait mieux la régler dès maintenant.

**Le président:** Je suis un député de la majorité.

**M. McGrath:** Non, vous ne l'êtes pas. Vous êtes président, et par conséquent neutre.

**Le président:** Je le sais, mais le Règlement dit que . . .

**Une voix:** Voilà un député de la majorité.

**M. McGrath:** Je retire donc ma question.

**Le président:** De toute façon, le Règlement nous autorise à entendre des témoignages lorsque chaque parti est représenté, et le président compte à cet égard.

La déclaration du Ministre va vous être distribuée et, si je comprends bien, nous passerons ensuite immédiatement aux questions.

**M. McGrath:** J'invoque le Règlement.

**Le président:** Monsieur McGrath.

**M. McGrath:** Monsieur le président, je veux parler de l'avis de convocation de la réunion de ce matin, qu'on a reçu par les voies habituelles. Il y est inscrit à l'ordre du jour: Budget principal 1984-1985: Crédits 1,5, 10, 15, 20, 25, 30 et 35, sous la rubrique Emploi et Immigration. J'aimerais savoir, monsieur le président, pourquoi tous les crédits figurent à l'ordre du jour de la présente réunion. Cela veut-il dire qu'on étudiera tous ces crédits aujourd'hui, en moins d'une heure et demie?

**Le président:** Merci, monsieur McGrath. Comme les membres du Comité me l'ont demandé, j'ai invité le Ministre à